

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Trioplast Wittenheim SA je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 96, 22.4.2006.

Rozsudok Všeobecného súdu z 13. septembra 2010 — Trioplast Industrier/Komisia

(Vec T-40/06) (¹)

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Plastikové priemyselné vrecia — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Dĺžka trvania porušenia — Pokuty — Závažnosť porušenia — Poľahčujúce okolnosti — Spolupráca počas správneho konania — Proporcionalita — Solidárna zodpovednosť — Zásada právnej istoty“)

(2010/C 301/33)

Jazyk konania: švédčina

Účastníci konania

Žalobca: Trioplast Industrier AB (Smålandsstenar, Švédsko) (v zastúpení: T. Pettersson a O. Larsson, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne F. Castillo de la Torre, P. Hellström a V. Bottka, neskôr F. Castillo de la Torre, L. Parpala a V. Bottka, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie K(2005) 4634 v konečnom znení z 30. novembra 2005 týkajúceho sa konania na uplatnenie článku 81 [ES] (vec COMP/F/38.354 — Priemyselné vrecia) vo veci kartelu na trhu s plastikovými priemyselnými vrecami, ako aj subsidiárne návrh na zníženie pokuty uloženej žalobcovi

Výrok rozsudku

1. Článok 2 prvý odsek písm. f) rozhodnutia Komisie K(2005) 4634 v konečnom znení z 30. novembra 2005 týkajúceho sa konania na uplatnenie článku 81 ES (vec COMP/F/38.354 — Priemyselné vrecia) sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka Trioplast Industrier AB.
2. Spoločnosti Trioplast Industrier sa udeľuje suma vo výške 2,73 milóna eur, z ktorej sa musí určiť jej podiel na solidárnej zodpovednosti nasledujúcich materských spoločností za platbu pokuty uloženej Trioplast Wittenheim SA.

3. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietá.
4. Trioplast Industrier znáša polovicu svojich vlastných trov konania a polovicu trov konania, ktoré vznikli Komisii.
5. Komisia znáša polovicu svojich vlastných trov konania a polovicu trov konania, ktoré vznikli Trioplast Industrier.

(¹) Ú. v. EÚ C 96, 22.4.2006.

Rozsudok Všeobecného súdu z 13. septembra 2010 — TF1/Komisia

(Vec T-193/06) (¹)

(„Štátna pomoc — Režim pomoci na kinematografickú a audiovizuálnu tvorbu — Rozhodnutie o nevznesení námietok — Žaloba o neplatnosť — Neexistencia podstatného ovplyvnenia konkurenčného postavenia — Neprípustnosť“)

(2010/C 301/34)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Télévision française 1 SA (TF1) (Boulogne-Billancourt, Francúzsko), (v zastúpení: J.-P. Hordies a C. Smits, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: C. Giolito, T. Scharf a B. Stromsky, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Francúzska republika (v zastúpení: G. de Bergues a L. Butel, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2006) 832 v konečnom znení z 22. marca 2006 o opatreniach na podporu kinematografie a audiovizuálnej tvorby vo Francúzsku (pomoc NN 84/2004 a N 95/2004 — Francúzsko, Režim pomoci na kinematografickú a audiovizuálnu tvorbu)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa odmieta ako neprípustná.
2. Télévision française 1 SA (TF1) znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.

3. Francúzska republika znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 224, 16.9.2006.

Rozsudok Všeobecného súdu z 13. septembra 2010 — Whirlpool Europe/Rada

(Vec T-314/06) (¹)

[„*Dumping — Dovozy určitých chladničiek s mrazničkami s pôvodom v Južnej Kórey — Definícia príslušného výrobku — Právo na obranu — Poradný výbor — Povinnosť odôvodnenia — Výber metódy definície príslušného výrobku — Článok 15 ods. 2 a článok 20 ods. 5 nariadenia (ES) č. 384/96 [teraz článok 15 ods. 2 a článok 20 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1225/2009]*“]

(2010/C 301/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Whirlpool Europe Srl (Comerio, Taliansko) (v zastúpení: M. Bronckers a F. Louis, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: J.-P. Hix, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci G. Berrisch, advokát)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalobkyňu: Talianska republika (v zastúpení: G. Albenzio, avvocato dello Stato) a Združenie európskych výrobcov domácich spotrebičov (CECED) (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: Y. Desmedt a A. Verheyden, advokáti)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: H. van Vliet a T. Scharf, splnomocnení zástupcovia) a LG Electronics, Inc. (Soul, Južná Kórea) (v zastúpení: pôvodne L. Ruessmann a P. Hecker, neskôr L. Ruessmann a A. Willems, advokáti)

Predmet veci

Žaloba o čiastočné zrušenie nariadenia Rady (ES) č. 1289/2006 z 25. augusta 2006, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz určitých druhov chladničiek „side-by-side“ s pôvodom v Kórejskej republike (Ú. v. EÚ L 236, s. 11)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.

2. Whirlpool Europe Srl znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Rady Európskej únie a LG Electronics, Inc.

3. Talianska republika, Európska komisia a Združenie európskych výrobcov domácich spotrebičov (CECED) znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 326, 30.12.2006.

Rozsudok Všeobecného súdu z 13. septembra 2010 — Mohr & Sohn/Komisia

(Vec T-131/07) (¹)

[„*Vnútrozemská vodná doprava — Kapacita flotily spoločenstva — Podmienky pre uvedenie do prevádzky nových plavidiel (pravidlo „staré za nové“) — Rozhodnutie Komisie o odmietnutí uplatnenia výnimky stanovenej pre špecializované plavidlá — Článok 4 ods. 6 nariadenia (ES) č. 718/1999*“]

(2010/C 301/36)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Paul Mohr Sohn, Baggerei und Schifffahrt (Niederwalluf, Nemecko) (v zastúpení: F. von Waldstein, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Braun a K. Simonsson, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie SG (2007) D/200972 z 28. februára 2007 o odmietnutí uplatnenia výnimky stanovenej pre špecializované plavidlá v článku 4 ods. 6 nariadenia Rady (ES) č. 718/1999 z 29. marca 1999 o pláne kapacity flotily spoločenstva na podporu vnútrozemskej vodnej dopravy (Ú. v. ES L 90, s. 1; Mim. vyd. 07/004, s. 271) na plavidlo „Niclas“

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.

2. Paul Mohr Sohn, Baggerei und Schifffahrt znáša vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania Európskej komisie.

(¹) Ú. v. EÚ C 155, 7.7.2007.